

# AARP Segunda Juventud

A bilingual magazine

Encuentre artículos recientes y pasados »

AARP Segunda Juventud



¡bienvenido!

english

español

inicio

juegos

cocina **NUEVO**

presencia

medicamentos

seguro social

actualidad

salud

**finanzas**

turismo

deportes

entretenimiento

contáctenos

servicios de lectura

AARP en español

AARP Puerto Rico



ILUSTRACIÓN: JON CANNELL

## Contando con los hispanos

POR CARRIE BARNES  
diciembre 2006/enero 2007

Quando John Samora necesitó un préstamo para comprar un vehículo para la empresa, fue a solicitarlo a un banco de propiedad hispana, el Sonoran Bank. “Quise apoyar ese emprendimiento”, dice Samora, de 48 años y distribuidor mayorista de vinos de Phoenix. Él cree que los bancos pertenecientes a hispanos constituyen, para los hispanos locales, una manera de lograr acceso al capital y poder crear riqueza. Una cantidad creciente de bancos e instituciones financieras proveedoras de crédito, de capitales hispanos, promete buena comprensión cultural, junto con productos y servicios hechos a medida de la comunidad.

más

[cómo alcanzar la seguridad financiera \(junio/julio 2006\)](#)

[tenga sus monedas bien guardadas \(febrero/marzo 2005\)](#)

PUBLICIDAD

Puede que en su vecindario no haya un banco que pertenezca a hispanos —la Federal Deposit Insurance Corporation dice que hay 44 en Estados Unidos—, pero saber qué ofrecen puede ayudarlo a obtener el mejor servicio de un banco en su comunidad.

**Una relación personal:** Como el Sonoran, el Plaza Bank, en el estado de Washington, también apunta a los hispanos. “Nos gusta tratar con gente por la que nos preocupamos, y que se preocupa por nosotros. En México, uno nunca se compromete en un acuerdo comercial salvo que haya desarrollado una relación con quien va a hacer el acuerdo”, dice su fundador y director Mike Sotelo, que piensa que esta confianza y responsabilidad mutuas están escaseando en las instituciones en Estados Unidos. Los bancos pertenecientes a hispanos enfatizan la importancia de construir una relación personal con sus clientes.

### Préstamos para viviendas

**multigeneracionales:** Las instituciones pertenecientes a hispanos tienden a considerar las diferencias culturales y de estilo de vida al determinar la elegibilidad de alguien para acceder a un préstamo. Por ejemplo, son más propensos que los bancos principales a incluir los ingresos de todos los miembros del grupo familiar. Esa es una buena noticia porque la mayor expectativa de

### Eligiendo un banco

- ◆ Pregunte por los honorarios/tarifas (por ejemplo, los de ATM, mensuales y cheques) y por los requerimientos de balance mínimo.
- ◆ Elija una institución que

búsqueda

ir

¡Sintonice!

AARP Segunda Juventud en la Radio es un programa diario, en español, de noventa segundos presentado por la Editora Gabriela Zabalúa-Goddard.

[más »](#)



**Cristina & AARP**

ofrecen consejos sobre cómo vivir más y mejor.

[más »](#)



**¡Reporte el fraude!**

Ayude a AARP a monitorear los seminarios sobre inversiones.

[más »](#)

## Guía de Beneficios para Miembros de AARP



Oprima aquí ▶▶



vida y la necesidad de alojar a miembros de la familia que están envejeciendo están llevando a más personas a vivir en un ambiente multigeneracional.

Los banqueros hispanos se apresuran en señalar que no están forzando las reglas ni bajando los estándares. “Sólo tomamos en consideración toda la información y evidencias que están disponibles”, explica Carlos Guangorena, presidente y Director Ejecutivo (CEO, por sus siglas en inglés) del Plaza Bank. “Eso es lo que cualquier buen agente de crédito haría”. El establecimiento de estándares más relajados ha permitido que aumenten los préstamos a las minorías en todo el país, aunque generalmente a tasas más altas. Según un estudio del Center for Responsible Lending, los latinos son mucho más propensos a obtener préstamos caros que su contraparte blanca no hispana.

**Préstamos a pequeños negocios:** El grupo promotor Greenlining Institute encontró que “el otorgamiento de préstamos a empresas de propiedad de grupos minoritarios y su contratación es preocupantemente bajo”. Los bancos hispanos apuntan a cambiar eso. El fundador y presidente del Sonoran, Ricardo Torres, asegura que las instituciones más importantes no siempre están familiarizadas con los modelos de negocios hispanos. “En el Sonoran no hay período de aprendizaje —dice—.

Sabemos lo que son las carnicerías y lo que hacen, porque crecimos con ellas. Ése no sería el caso en la mayoría de los bancos”.

Para mayor información sobre el bienestar de sus finanzas, utilice [nuestro nuevo planificador de disminución de deudas](#) y disfrute de un futuro libre de deudas.

[volver al comienzo](#)

[comparta su cultura, idioma y valores.](#)

- ◆ [Verifique qué cubre el seguro de depósitos.](#)
- ◆ [Compare tasas de interés en Bankrate. \(sólo en inglés\)](#)



### Prepárese para cuidar a sus seres queridos de edad avanzada:

Una guía de planificación para la familia, cortesía de AARP Foundation.

[más »](#)

Divididos  Perdemos.org

AARP está reuniendo a particulares, políticos y líderes de empresas para lograr un cambio social positivo: desde estimular el ahorro para la jubilación hasta fortalecer el Seguro Social.

[más »](#)

### Inscríbese

Inscríbese gratis al Boletín mensual de AARP Segunda Juventud.org

Su email

[inscríbese](#)

### Obtenga la revista

¿Aún no es miembro de AARP? [Presione aquí](#) para recibir la revista AARP Segunda